

2023 HSC German Extension — Written Examination Marking Guidelines

Section I — Response to Prescribed Text Part A

Question 1 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of what the father is referring to	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

When Maik's father tells him that he has really messed up, he is referring to the trouble he is in with the law after having stolen a car and driven across Germany with his friend, Tschick.

Question 1 (b)

Criteria	Marks
• Provides a sound explanation of the mother's contribution to the family discussion	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The mother tries to intervene on Maik's behalf to stop the barrage of criticism and violence that the father is directing towards Maik by saying that Maik understands his father. However, her contributions are largely ineffectual due to her drunken state.

Question 1 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of why the father is feeling this way	3
• Demonstrates some understanding of why the father is feeling this way	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The father is so upset that he is shaking because he feels that Maik does not entirely understand the gravity of the situation.

He is angry that Maik is unwilling to do as he is told/cast all the blame onto Tschick in front of the judge. He is also concerned about the family's reputation and how it will affect his professional standing and ability to sell houses.

Question 1 (d)

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of what the language reveals about Josef as a father	3
• Demonstrates some understanding of what the language reveals about Josef as a father	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

This extract reveals that Maik's father shows little regard for Maik's wellbeing.

He demeans Maik, calling him an idiot, and insults him numerous times: *'He is even too stupid to adjust the car's rear-view mirror'*.

Josef is relentless in conveying his point of view and unwilling to listen to Maik, as conveyed through the repetition of *'have you understood'*.

Answers could include:

The father insults Maik's friend Tschick, referring to him derogatorily/racist connotations as *'your degenerate Russian friend'*.

Question 1 (e)

Criteria	Marks
• Provides a perceptive analysis of how Maik's growth is explored in this extract and one other part of the novel	5
• Provides a comprehensive analysis of how Maik's growth is explored in this extract and one other part of the novel	4
• Provides a sound analysis of how Maik's growth is explored in this extract and one other part of the novel	3
• Provides a sound analysis of how Maik's growth is explored in this extract	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Maik has developed significantly as a person throughout the novel, gaining in confidence and in his ability to relate to others.

In this extract Maik stands up to his father; he contradicts him when he insists that Maik does not understand/he rejects being called an idiot/he even calls his father out about him still selling houses. Maik has come to understand the value of friendship through his shared experiences with Tschick; when given the option to avoid punishment for himself, Maik insists on telling the truth and sharing responsibility. Hence Maik — a more mature Maik is better able to cope.

The extent of Maik's growth can be seen elsewhere in the novel, when Maik and Tschick are confiding in each other. Maik had previously considered himself to be boring and a loser and did not have the confidence to open up to a friend. Tschick provides him with the reassurance that he is fun to be around and that girls actually like him, and this enables him to develop as a person.

Section I — Response to Prescribed Text

Part B

Question 2

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a perceptive and sensitive understanding of the prescribed text • Demonstrates flair and originality in the approach taken • Manipulates language authentically and creatively to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a comprehensive understanding of the prescribed text • Demonstrates some flair in the approach taken • Manipulates language with some degree of authenticity and creativity to meet the requirements of the task • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates an understanding of the prescribed text • Demonstrates a satisfactory control of vocabulary and sentence structure • Organises information and ideas to meet the requirements of the task 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates some understanding of the prescribed text • Demonstrates a basic knowledge and understanding of vocabulary and sentence structure • Writes within the parameters of the task 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates a limited understanding of the prescribed text • Demonstrates an elementary knowledge and understanding of vocabulary and sentence structure 	1–2

Section II — Writing in German

Questions 3 and 4

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops a sophisticated, coherent argument, discussion or explanation • Writes effectively and perceptively for a specific audience, purpose and context • Demonstrates breadth and depth in the treatment of relevant ideas • Writes with a high level of grammatical accuracy, and breadth and sophistication of vocabulary and sentence structure 	13–15
<ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops a coherent argument, discussion or explanation • Writes effectively for a specific audience, purpose and context • Demonstrates breadth and some depth in the use of relevant supporting material and examples • Writes accurately using a range of vocabulary and sentence structures 	10–12
<ul style="list-style-type: none"> • Attempts to present and develop a coherent argument, discussion or explanation • Writes with some understanding of audience, purpose and context • Supports points with relevant material and examples • Writes using a range of vocabulary and sentence structures 	7–9
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some relevant information, opinions or ideas • Demonstrates the use of appropriate supporting materials • Demonstrates evidence of the use of complex sentences 	4–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some relevant information, opinions or ideas • Communicates primarily in simple sentences or set formulae 	1–3

2023 HSC German Extension Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	10	Youth issues — monologue	H1.1, H1.2
2	10	Relationships — monologue	H1.1, H1.2

Written Examination

Section I — Response to Prescribed Text

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1 (a)	2	<i>Tschick</i>	H2.1, H2.2
1 (b)	2	<i>Tschick</i>	H2.1, H2.2
1 (c)	3	<i>Tschick</i>	H2.1, H2.2, H2.3
1 (d)	3	<i>Tschick</i>	H2.1, H2.2, H2.3
1 (e)	5	<i>Tschick</i>	H2.1, H2.2, H2.3

Section I — Response to Prescribed Text

Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
2	10	<i>Tschick</i> — script of conversation	H2.1, H2.3

Section II — Writing in German

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
3	15	Youth issues — article	H1.1, H1.2
4	15	Identity — article	H1.1, H1.2